

## **DECLARATION UNDER PENALTY OF PERJURY FOR THE CENTERS FOR DISEASE CONTROL AND PREVENTION'S TEMPORARY HALT IN EVICTIONS TO PREVENT FURTHER SPREAD OF COVID-19**

This declaration is for tenants, lessees, or residents of residential properties who are covered by the CDC's order temporarily halting residential evictions (not including foreclosures on home mortgages) to prevent the further spread of COVID-19.

Under the CDC's order you must provide a copy of this declaration to your landlord, owner of the residential property where you live, or other person who has a right to have you evicted or removed from where you live.

Each adult listed on the lease, rental agreement, or housing contract should complete a declaration.

Unless the CDC order is extended, changed, or ended, the order prevents you from being evicted or removed from where you are living through January 31, 2021.

You are still required to pay rent and follow all the other terms of your lease and rules of the place where you live.

You may also still be evicted for reasons other than not paying rent or making a housing payment.

This declaration is sworn testimony, meaning that you can be prosecuted, go to jail, or pay a fine if you lie, mislead, or omit important information residential property where you live, or other person who has a right to have you evicted or removed from where you live.

I certify under penalty of perjury, pursuant to 28 U.S.C. 1746, that the foregoing are true and correct:

- I have used best efforts to obtain all available government assistance for rent or housing.
- I either expect to earn no more than \$99,000 in annual income for Calendar Year 2020 (or no more than \$198,000 if filing a joint tax return), was not required to report any income in 2019 to the U.S. Internal Revenue Service, or received an Economic Impact Payment (stimulus check) pursuant to Section 2201 of the CARES Act.
- I am unable to pay my full rent or make a full housing payment due to substantial loss of household income, loss of compensable hours of work or wages, lay-offs, or extraordinary out-of-pocket medical expenses
- I am using best efforts to make timely partial payments that are as close to the full payment as the individual's circumstances may permit, taking into account other nondiscretionary expenses.
- If evicted I would likely become homeless, need to move into a homeless shelter, or need to move into a new residence shared by other people who live in close quarters because I have no other available housing options.
- I understand that I must still pay rent or make a housing payment, and comply with other obligations that I may have under my tenancy, lease agreement, or similar contract. I further understand that fees, penalties, or interest for not paying rent or making a housing payment on time as required by my tenancy, lease agreement, or similar contract may still be charged or collected
- I further understand that at the end of this temporary halt on evictions on January 31, 2021, my housing provider may require payment in full for all payments not made prior to and during the temporary halt and failure to pay may make me subject to eviction pursuant to State and local laws.

I understand that any false or misleading statements or omissions may result in criminal and civil actions for fines, penalties, damages, or imprisonment.

---

Signature of Declarant

---

Date

## DECLARACIÓN BAJO LA GRAVEDAD DEL JURAMENTO DEL CENTRO DE CONTROL Y PREVENCIÓN DE ENFERMEDADES PARA LA SUSPENSIÓN TEMPORAL DE DESALOJOS PARA EVITAR UNA MAYOR PROPAGACIÓN DEL COVID-19

Esta declaración es para arrendatarios con o sin contrato de arrendamiento o residentes de propiedades residenciales que están cubiertos por la orden del CDC que detiene temporalmente los desalojos residenciales (sin incluir las ejecuciones hipotecarias de viviendas) para evitar una mayor propagación de COVID-19.

Bajo la orden del CDC, Usted debe proporcionar una copia de esta declaración a su arrendador y/o propietario de la propiedad residencial donde Usted vive u otra persona que tenga derecho a desalojarlo o sacarlo del lugar donde Usted vive.

Cada adulto que aparece en el contrato de arrendamiento, o acuerdo de alquiler o contrato de vivienda debe completar esta declaración.

A menos que la orden del CDC se extienda, cambie o finalice, la orden evita que lo desalojen o lo expulsen de donde vive hasta el 31 de enero de 2021.

Aún debe pagar el alquiler y seguir cumpliendo con todos los demás términos de su contrato de arrendamiento y las reglas del lugar donde vive.

También es posible que lo desalojen por razones distintas al no pago de la renta o alquiler o por no realizar el pago de la vivienda.

Esta declaración es bajo la gravedad del juramento, lo que significa que Usted puede ser procesado, ir a la cárcel o pagar una multa si miente, engaña u omite información importante sobre la propiedad residencial donde vive u otra persona que tiene derecho a que lo desalojen o lo expulsen de donde vive.

- He hecho todo lo posible para obtener toda la asistencia del gobierno para alquiler o vivienda;
- No espero tener un ingreso anual en el año calendario 2020 de más de \$ 99,000(o más de \$ 198,000 si presento una declaración de impuestos conjunta), no me fue requerido reportar ningún ingreso en el 2019 a los Servicios de Impuestos Internos de los Estados Unidos, no recibí ningún pago por el impacto económico (cheque de estímulo) de conformidad con la Sección 2201 de la Ley CARES;
- No puedo pagar el alquiler completo o hacer un pago completo de mi vivienda debido a una pérdida sustancial de ingresos familiares, pérdida de horas de trabajo o salarios, despidos, o por el pago de gastos médicos extraordinarios.;
- De acuerdo a mis circunstancias, estoy haciendo todo lo posible para hacer pagos parciales a tiempo de los pagos que están cerca al pago total teniendo en cuenta otros gastos que no son discrecionales. Si me desalojan, probablemente me quede sin hogar, necesitaré mudarme a un refugio para personas sin hogar, o necesitaré mudarme a una nueva residencia compartida con otras personas en un espacio limitado, porque no tengo disponible otras opciones de vivienda.
- Entiendo que todavía debo pagar el alquiler o hacer el pago de vivienda, y cumplir con otras obligaciones que pueda tener bajo mi arrendamiento, contrato de arrendamiento o contrato similar. Además, entiendo que los cargos, multas o intereses por no pagar el alquiler o hacer un pago de vivienda a tiempo según lo requiera mi arrendamiento, contrato de arrendamiento, o contrato similar, pueden ser todavía cargado o cobrado.
- Además, entiendo que al final de esta interrupción temporal para detener los desalojos, el 31 de enero de 2021, mi proveedor de vivienda puede exigir el pago total de todos los pagos que no se han realizado antes y durante la interrupción temporal de desalojos y la falta de pago puede hacerme sujeto a un proceso de desalojo de conformidad con las leyes estatales y locales.

Entiendo que cualquier omisión, declaración falsa o engañosa pueden resultar en acciones penales y civiles con multas, sanciones, daños o prisión.

---

Firma del Declarante

---

Fecha

## Do you want to work with your landlord to apply for rental assistance?

There are different types of rental assistance programs in Virginia. In order to qualify for these programs, you may need to provide a rent ledger, a lease, and other information. Also, your landlord may need to provide a W-9. It might be difficult for you to obtain some of these required document and working with your landlord can help.

Under Virginia law, a landlord or a managing agent cannot release information about a tenant to a third party unless the tenant has given prior written consent. If you want your landlord to assist with the rental assistance programs, please read, sign, and date the authorization below and give it to your landlord. You should continue to communicate with your landlord during the application process.

### AUTHORIZATION TO LANDLORD

I authorize my landlord subject to the Declaration to Prevent Eviction to pursue rental assistance options on my behalf and I will participate in the process.

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date

## ¿Quiere trabajar con su arrendador para solicitar asistencia para el alquiler?

Hay diferentes tipos de programas de asistencia para el pago del alquiler en Virginia. Para calificar para estos programas, Usted debe proporcionar un registro que muestre el record de pagos de alquiler , un contrato de arrendamiento u otra información. Además, es posible que su arrendador deba proporcionar una forma W-9. Puede ser difícil para usted obtener algunos de los documentos requeridos y trabajar con el propietario puede ser más fácil. .

Según la ley de Virginia, un propietario o un gerente administrativo no puede divulgar información sobre un inquilino/arrendatario a un tercero a menos que el inquilino/arrendatario haya dado su consentimiento previo por escrito. Si desea que su arrendador le ayude con los programas de asistencia para el pago del alquiler o renta, lea, firme y feche la autorización a continuación y entréguesela a su arrendador. Debe continuar comunicándose con su arrendador durante el proceso de solicitud.

### AUTORIZACIÓN AL PROPIETARIO

Autorizo a mi arrendador sujeto a esta Declaración para prevenir el desalojo y buscar opciones de asistencia en el pago de alquiler/renta en mi nombre y participaré en el proceso.

I authorize my landlord subject to the Declaration to Prevent Eviction to pursue rental assistance options on my behalf and I will participate in the process.

\_\_\_\_\_  
Fecha de firma

\_\_\_\_\_  
Fecha